

Avant le XVe Comptoir Suisse 1934

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **SVZ Revue : officielle Reisezeitschrift der Schweiz.
Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé ... [et al.]**

Band (Jahr): - **(1934)**

Heft 8

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-772850>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

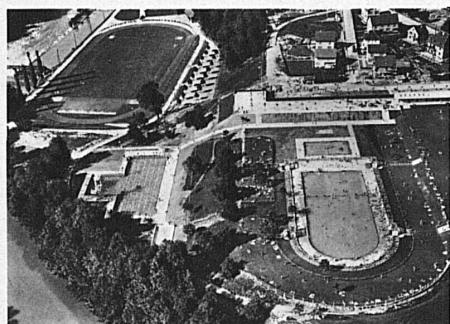
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Baden ist seiner kulturgeschichtlichen Bedeutung und seiner Frequenz nach einer der bedeutendsten Badeorte der Schweiz. Seit den Zeiten der Römer ist die wunderbare Heilwirkung seiner Thermalquellen bekannt.

Auch den Gesunden bietet das Städtchen nun herrliche neue Badeanlagen.



In diesem idealen Rahmen des neuen Terrassenbades werden am 25./26. August die

Schweizerischen Schwimm-Meisterschaften 1934

durchgeführt. Sie sind das Jahresexamen des Schweizerischen Schwimmerverbandes, der 61 Vereine mit 6206 Mitgliedern zählt. An solchen Meisterschaftstagen werden im Schwimmen, im Springen und im Wasserball bei grosser Beteiligung fünf bis sieben Rekorde ertrotzt. Die hochinteressanten Wettkämpfe, für die in Baden sieben Schwimmbahnen und Sprungstellen von 1, 3, 5, 10 m zur Verfügung stehen, erfüllen jeweilen begeisterte Zuschauermengen mit Spannung und Freude.

In Basel folgten der packenden Wasserschlacht letztes Jahr 11,200 Besucher; die neue Badener Anlage hält einer noch grösseren Menschenmasse den prachtvollen Zuschauerwall zum eigenartigen Genusse bereit.

Avant le XV^e Comptoir Suisse 1934

Le Comptoir suisse, qui ouvrira ses portes du 8 au 23 septembre prochain, fêtera cette année son XV^{me} anniversaire. C'est évidemment une grande et belle date que celle de 1934 pour notre Foire économique nationale de Lausanne, qui a su, année après année, surmonter toutes les difficultés qui se présentèrent et poursuivre de ce fait une activité remarquable en faveur de notre économie suisse. Malgré la crise, en dépit de ce que d'aucuns auraient pu supposer, le XV^{me} Comptoir suisse surclassera encore ses prédécesseurs, grâce à l'importance qui lui a été donnée cette année-ci. Ce développement de plus en plus réjouissant se caractérise en particulier par une nouvelle et forte augmentation des exposants.

A l'heure actuelle, les constructions provisoires s'élèvent graduellement sur la place de Beaulieu, et l'on peut déjà se rendre



*25 Jahre
Schweiz. Naturschutz, 25 Jahre Nationalpark*

Naturschutz ehrt die Heimat. Er ist Vaterlandsliebe der Tat!

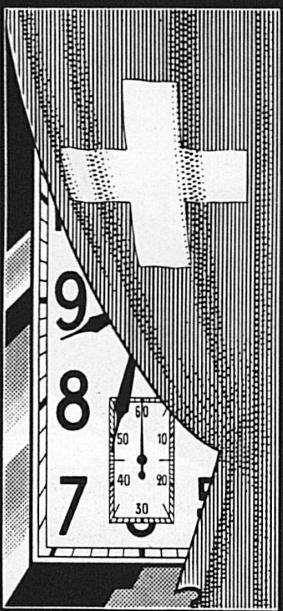
Eidgenossen! bekundet durch Euern Beitritt zum **Schweiz.**

Bund für Naturschutz Eure Heimattreue, steht mit Euerm
guten Namen zur guten Sache!

Schweiz. Bund für Naturschutz. Sekretariat: Oberalpstrasse 11, **Basel**

VISITEZ

FIEDLER S.A.



DEUXIÈME SALON SUISSE DE L'HORLOGERIE

LA CHAUX-DE-FONDS

25 AOUT - 9 SEPTEMBRE 1934

HORLOGERIE - BRANCHES ANNEXES

EXPOSITION D'AUTOMATES

DU 25 AOUT AU 9 SEPTEMBRE

LA CHAUX-DE-FONDS
COMPTOIR INDUSTRIEL

ET

COMMERCIAL

compte de l'extension qu'elles marquent sur celles de l'année dernière.

Le Comptoir suisse comprendra dix halles cette année. Le jardin central que les visiteurs ont toujours plaisir à parcourir, offrira cette fois-ci de nouveaux motifs, réalisés par les fleuristes sous une forme originale. Dans le cadre des groupes, citons ceux de l'alimentation, de l'électricité, du mobilier, de la dégustation, etc., qui tous accusent un développement réjouissant. Les halles provisoires abriteront les machines et produits agricoles, l'exposition florale, et dans la partie sud de la place de Beaulieu, le Comptoir suisse présentera pour la première fois un Salon du Livre, de la Presse et des Arts graphiques. Dans ce salon on verra notamment une imprimerie de l'ancien temps et une imprimerie moderne. Le groupe des Arts et Métiers se signalera par une heureuse extension. La halle des étalagistes saura de son côté retenir vivement l'attention. Comme ces années dernières, le Comptoir suisse abritera plusieurs marchés-concours, qui ont toujours prouvé jusqu'ici un très gros succès spectaculaire, et surtout aussi une réelle valeur commerciale. On y verra le petit et le gros bétail, l'aviculture, la cuniculture, etc. Dans cet ordre d'idées, le Comptoir suisse inscrira encore une autre nouveauté à son activité: l'institution d'un grand marché-concours groupant des chevaux et poulains des Franches-Montagnes. Cette innovation sera justement appréciée. N'ayons garde d'omettre enfin le concours de photographies, l'exposition de l'aquarium, rendue plus instructive cette année par la présentation de nouvelles espèces rares, ainsi que les multiples stands de dégustation et caves cantonales au cachet si spécial. Comme toujours, la Rue des Cantons recevra ses milliers de visiteurs.

Zum zweitenmal wird dieses Jahr die

Tour de Suisse

gefahren. Die Route ist abgeändert worden. Waren letztes Jahr die Etappen: Zürich - Davos, Davos - Luzern, Luzern - Genf, Genf - Basel, Basel - Zürich, so ist heuer nun auch der südliche Kanton einbezogen wor-

